

ŁODZKIE**ŁODZIER****OGŁOSZENIA. ANZEIGER.**

Sobota dnia (22 Lutego) 5 Marca

Sonabend, den (22. Februar) 5. März

1864.**N^o. 19.****1864.**

Redakcyja i Expedycya przy ulicy Piotrkowskiej pod Nr. 279 — Abonament w Łodzi: rocznie Złp. 20, półrocznie Złp. 10, kwartalnie Złp. 5.

Abonament i Inserata przyjmują: w Warszawie A. Liefeldt, ulica Danielewiczowska Nr. 495. w Kaliszu: J. Mittwoch. — Inserata: od wiersza groszy 10.

Redaction und Expedition Petrikauer Straße No. 279. — Abonnement in Łódź: jährlich 20 fl., halbjährlich 10 fl., vierteljährlich 5 fl.

Abonnement und Anzeigen für unsere Zeitung nehmen an: in Warschau A. Liefeldt, Danielewitscher Straße 495. — In Kalis (sch) J. Mittwoch. — Inserate: die Zeile 10 Groschen.

Gubernator Cywilny Warszawski

Wydział Policyjny. Nr. 10020/293.

w Warszawie dnia 29 Stycznia (10 Lutego) 1864r.
do Naczelnika Powiatu Łęczyckiego.

(Dokończenie.)

Lubo w tym względzie zostały przez wyższą zwierzchność ustanowione władze Wojskowe i wydane stosowne do téj potrzeby przepisy, gdy jednak władze te same jedne, bez czynnego przyłożenia się i udziału władz cywilnych mianowicie Policji Ziemskiej i miéjskiej, rychłego i skutecznego rezultatu osiągnąć nie są w stanie, uznaniem za niezbędne, niniejszem polecić Naczelnikowi Powiatu, aby ściśle i sumiennie przejąwszy się i obowiązkami swojego urzędowania i dobrem kraju, oraz bezpieczeństwem publicznem, natychmiast wydał do podwładnych sobie Burmistrzów Miast i Wójtów Gmin stosowne do tego zarządzenie, iżby ci wspólnie ze służbą policyjną i Sołtysami ręka w rękę działając, dokozyli wszelkich środków do usunięcia zbrodniczych gwałtów, jakie praktykują się w administrowanym przez niego Powiecie. Sam zaś z Pomocnikami swymi rozciągnie najściślejszą kontrolę nad Burmistrzami i Wójtami, o ile rozporządzenie to przez nich wykonywane będzie, a w każdym razie dla pożądanego skutku w przedsięwzięciach swoich, będzie się znoził z miejscowym Naczelnikiem Wojennym, któremu nadzór nad policją miéjską i wiejską czyli ziemską, przez wyższą zwierzchność poruczony został.

O rozporządzeniu swem, jakie w téj mierze uczyni Naczelnik Powiatu, doniesie mi w najrychlejszym czasie, a o skutkach tego rozporządzenia w miarę tego, jak co gdzie wykrytem zostanie, lub napadacze ujęci będą, raportować będzie ze szczegółowym opisaniem wypadku i wymienieniem osób, które czynnie odznacza się w ujęciu złoczyńców.

Wydając niniejsze rozporządzenie pewien jestem, że Naczelnik Powiatu, przejmie się ważnością onego tak, iżbym oceniając zasługi jego, znalazł możność do wyjednania u wyższej Zwierzchności wynagrodzenia dla niego i dla tych z pomiędzy Jego podwładnych, którzy sumiennie wywiążą się ze swoich obowiązków i usprawiedliwią oczekiwania moje. — W przeciwnym zaś ra-

Der Civil-Gubernator von Warschau

Polizei-Abtheilung. No. 10020/293.

Warschau den 29. Januar (10. Februar) 1864
an den Chef des Lęczyker Kreises.

(Schluß.)

Obchon von der höheren Obrigkeit bestimten Militärbehörden eingeführt und entsprechende Vorschriften gegeben wurden, so sind doch diese für sich allein, ohne thätige Mitwirkung der Civilbehörden, namentlich der Polizei in Dörfern und Städten, nicht im Stande schnelle und erfolgreiche Resultate zu erzielen und deshalb habe ich als unentbehrlich notwendig gefunden, dem Kreis-Chef hiermit anzuempfehlen, daß er genau und gewissenhaft die Pflichten seines Amtes, des Vorgesetzten des Landes und die allgemeine Sicherheit beachtend, den Bürgermeistern der Städte und den Gemeinde-Vorsten sofort entsprechende Vorschriften ertheile, damit diese mit der Polizei und den Schulzen gemeinschaftlich und Hand in Hand handeln und alle mögliche Mühe anwenden, um die Gewaltthaten abzuwenden, welche in dem von ihm verwalteten Kreise vorkommen. Selbst aber hat er mit seinen Gehilfen die Bürgermeister und Gemeinde-Vorste genau zu kontrolliren, in wiefern sie diese Verordnung befolgen und damit er in seinem Vornehmen die erwünschten Resultate erziele, hat er sich jederzeit mit dem Kriegs-Chef des Ortes zu verständigen, welchem von der Höheren Obrigkeit die Aufsicht über die Polizei in Städten und Dörfern anvertraut ist.

Ueber die getroffenen Verfügungen hat mich der Kreis-Chef in der kürzesten Zeit zu benachrichtigen, und über die Folgen derselben aber dann, wenn etwas entdeckt wird, oder Uebeltäter eingefangen werden, wo er in seinem Rapport den Vorfall genau beschreiben und diejenigen Personen benennen wird, welche sich thätig bei dem Festnehmen der Verbrecher auszeichneten.

Indem ich diese Verordnung ertheile, bin ich überzeugt, daß der Kreis-Chef die Wichtigkeit derselben einsehen wird, damit ich in Anerkennung seiner Verdienste die Möglichkeit fände, bei der höheren Obrigkeit eine Belohnung für ihn und diejenigen seiner Untergebenen auszuwirken, welche ihre Pflicht gewissenhaft erfüllen und meine Erwartungen rechtfertigen. — Im entgegengekehrten Falle aber, wenn der Kreis-Chef oder einer der Untergebenen meinem Vertrauen nicht entspricht, wird er

zie. jeżeli Naczelnik Powiatu lub którykolwiek z podwładnych Jego zawiedzie mię w zaufaniu; skutki z tąd niekorzystnie wyniknąć mogące przypisze własnej winie, o czem też Naczelnik uprzedzi wszystkich swoich urzędników, którzy do działania w tym przedmiocie użyci przez niego zostaną.

Jenerał-Major: R o Ź n o w.
Naczelnik Kancellaryi: C. Świętochowski.

Sekretarz Stanu przy Radzie Administracyjnej Królestwa odezwą z dnia 5 (17) Grudnia Nr. 28110, zawiadomił Komisję Rządową Spraw Wewnętrznych.

że Naczelnik Wojenny m. Łodzi doniósł, iż stosownie do obowiązujących przepisów, cudzoziemcy przybywający do Królestwa na mocy paszportów zagranicznych, mają sobie przez Burmistrzów i Wójtów Gmin wydawane świadectwa, pozwalające im mieszkać w miastach i wsiach, z posostawieniem ich wreku paszportów rzeczonych —

że doświadczenie przekonało, iż osoby przyjmujące udział w powstaniu dowiedziawszy się, że są przez Rząd poszukiwane dla oddania ich pod Sąd, starają się nabywać za pieniądze lub też gwałtem od cudzoziemców paszporta zagraniczne, i tym sposobem wydaliwszy się bez przeszkód za granicę, unikając następstw i że dla położenia tamy podobnym nadużyciom, JW. Namiestnik Królestwa rozkazać raczył: „aby osoby mające prawo udzielania cudzoziemcom w Królestwie świadectw na wolne przebywanie, przy wydawaniu takich, koniecznie odbierały od nich zagraniczne paszporta“.

Ogłoszenia policyjne.

Powziąwszy wiadomość, że stróże nocni przy domach prywatnych utrzymywani — są bardzo często zmieniane przez właścicieli — i dla tego przez Policję należycie kontrolowani być nie mogą, a wreszcie w niektórych Ulicach wcale ich niema — uprzedzam przeto wszystkich, którzy dotąd tego porządku nie zaprowadzili — aby się w zupełności zastosowali do poprzednio już wydanego rozporządzenia, a nadto aby stróży przynajmniej na pół roku wynajmowali, jak również iżby kaźden we właściwym Cyrkule był zameldowany.

w Łodzi d. (17) 29 Lutego 1864r.

Zawiadania kupców i handlarzy za paszportami czasowemi w mieście tutéjszym przebywających, że jeżeli który z nich zamierzy wyjechać z miasta tutéjszego winien podać o tem do Gazety Łódzkiej na trzy dni przed wydaleniem się; do czego polecam zastosować się — a w razie niedopełnienia tego, pociągnięty zostanie do odpowiedzialności.

w Łodzi d. (19 Lutego) 2 Marca 1864r.

POLICMAJSTER MIASTA ŁODZI:
Major Kaliński.

Magistrat Miasta Łodzi.

Podaje do publicznej wiadomości, iż w dniu 7 Marca b. r. o godzinie 10 z rana odbywać się będzie w Biurowie Magistratu tutéjszego głośnie in plus licytacja na sprzedaż mebli, sprzętów gospodarskich, garderoby i niektórych towarów, zajętych na zaspokojenie należności Bóznicznój.

w Łodzi dnia (13) 25 Lutego 1864.

Za Prezydenta: Czaplński, Radny.
Sekretarz: Bednarzewski.

die hieraus entspringenden ungunstigen Folgen der eigenen Schuld zuzuschreiben haben. Hiervon hat der Kreis-Chef seine untergebenen Beamten, welche von ihm zu diesem Zwecke verwendet werden sollen, zu benachrichtigen.

General-Major: R o Ź n o w.

Kanzlei-Chef: C. Świętochowski.

Der Staatssekretär beim Administrationsrathe hat unter dem (5.) 17. Dezember Nr. 28110 der Regierungs-Kommission des Innern angezeigt: der Kriegs-Chef der Stadt Łódź hat berichtet, daß nach den gesetzlichen Vorschriften Ausländer, welche mit ihren National-Pässen nach dem Königreiche kommen, von den Bürgermeistern und Gemeinde-Worthen Zeugnisse erhalten, laut welchen es ihnen erlaubt ist in Städten und Dörfern zu wohnen und die erwähnten Pässe in ihren Händen verbleiben.

Die Erfahrung hat gezeigt, daß Personen, welche am Aufstande Theil nahmen, sobald sie erfahren, daß sie von der Regierung gesucht werden um vor Gericht gestellt zu werden, sich bemühen für Geld oder mit Gewalt von den Ausländern deren Pässe zu erhalten, auf diese Weise aus dem Lande reisen und den Folgen entgehen

und daß, um diesen Uebelständen abzuhelfen, Sr. Exc. der Statthalter des Königreiches zu befehlen gerührt hat: „daß diejenigen Personen, welche das Recht haben Ausländern im Königreiche Zeugnisse zum freien Aufenthalte zu ertheilen, bei Ertheilung solcher denselben unbedingt ihre ausländischen Pässe abnehmen sollen“.

Polizeiliche Bekanntmachungen.

Da ich in Erfahrung gebracht habe, daß die bei den Häusern eingeführten Nachtwächter von den Hausbesitzern sehr oft gewechselt werden, somit von der Polizei nicht gehörig kontrollirt werden können — übrigens fehlen sie auf einigen Straßen ganz — so ermahne ich alle diejenigen, welche bis jetzt dieser Verordnung nicht nachgekommen sind, daß sie die früher gegebene Vorschrift genau erfüllen möchten, und die Wächter auf wenigstens ein halbes Jahr dingten, und daß jeder derselben im betreffenden Viertel gemeldet sein soll.

Łódź, den (17.) 29. Febr. 1864.

Der Polizeimeister der Stadt Łódź:
Major Kaliński.

Diejenigen Kaufleute und Händler, welche sich in der hiesigen Stadt auf Grund zeitweiser Pässe aufhalten, werden benachrichtigt, daß sie, wenn sie beabsichtigten von hier abzureisen drei Tage vor der Abreise im „Łódzger Anzeiger“ es bekannt zu machen haben — widrigenfalls sie zur Verantwortung gezogen werden.

Łódź, den (19. Februar) 2. März 1864.

Der Polizeimeister der Stadt Łódź:
Major Kaliński.

Der Magistrat der Stadt Łódź

macht öffentlich bekannt, daß am 7. März d. J. um 10 Uhr Morgens im hiesigen Magistrats-Bureau durch eine Licitation in plus folgende, zur Deckung der jüdischen Schulsteuer eingezogene Gegenstände verkauft werden sollen: Möbel, Wirthschaftsgeräthe, Kleidungsstücke und einige Waaren.

Łódź, den (13.) 25. Februar 1864.

Für den Präsidenten: Czaplński, Rath.
Sekretär: Bednarzewski.

Magistrat Miasta Łodzi.

Podaje do publicznej wiadomości, że skutkiem niewypłatności dzierżawcy dochodu łązni czyli koszerni żydowskiej w mieście Łodzi — odbywać się będzie w dniu (5) 17 Marca r. b. o godzinie 10-téj zrana w Biorze tu-tęjszego Magistratu przez opieczętowane deklaracje licytacya, na nowe wydzierżawienie dochodu rzeczzonego na czas od dnia 1. Lutego do ostatniego Grudnia 1864 r. od summy rocznej Rs. 1205 in plus, czyli od takiej jaką dotychczas dzierżawca obowiązany był opłacać.

Przystępujący do licytacji obowiązany jest złożyć w terminie i miejscu oznaczonym opieczętowaną deklaracją podług poniżej domieszczonego wzoru napisaną i kwit kassy miejskiej na złożone vadium 1/10 części summy powyższej wyrównyujące, które nie utrzymującemu się zaraz powrócone będzie.

Warunki licytacyjne każdego dnia w godzinach służbowych w Biorze Magistratu przejrzane być mogą.

Prezydent: A. Rosicki.

Sekretarz: Bednarzewski.

Wzór do Deklaracyi.

Stosownie do ogłoszenia z dnia (4) 16 Lutego r. b. Nr. 605 podaje niniejszą deklarację, iż obowiązuję się wzięść dochody z koszerni żydowskiej w mieście Łodzi za sumę roczną Rs. N. (którą wypisać liczbą i literami bez poprawek) poddając się wszelkim zastrzeżeniom warunkami licytacyjnymi objętym, a mnie dobrze znanym. — Kwit Kassy N. na złożone vadium dołączam, stałe moje zamieszkanie jest w N. dnia N. (tu wypisać imię i nazwisko).

OGŁOSZENIE.

Magistrat miasta Łodzi podaje do publicznej wiadomości, iż w dniu (27. Lutego) 10 Marca r. b. o godzinie 12 w południe odbywać się będzie w osadzie Podleśnego straży Bendzelin w kolonii tegoż nazwiska, od stacyi kolei Żelaznej Rokiciny o wiorst 5 położonej, in plus licytacya — na sprzedaż drzewa budulcowego i opakawego partjami począwszy od wartości Rs. 90 lub obrębami mianowicie:

1) w obrębie Chrusty okręgu III. cisów od summy Rs. 201 kop. 29;

1) w obrębie Chrusty okręgu II. od summy Rs. 443 kop. 54.

3) w okręgu Chrusty okręgu I. od summy Rs. 13 k. 91;

4) w obrębie Żeleń okręgu III. od summy Rs. 2344 kop. 90.

5) w obrębie Zagrody okręgu I. i II. od summy Rs. 1805 kop. 48.

w Łodzi d. (20 Lutego) 3 Marca 1864r.

Prezydent: A. Rosicki.

Sekretarz: Bednarzewski.

OBWESZCZENIE.

Urząd Leśny Pabjanice podaje do powszechniej wiadomości, iż z mocy reskryptu Rządu Gubernialnego Warszawskiego z dnia (16) 28 Stycznia r. b. Nr. 97295/13346 odbywać się będzie w kancelaryi Urzędu Leśnego w Rydzynach dnia (24 Marca) 5. Kwietnia r. b. głośna in plus licytacya na dwunastoletnie wydzierżawienie prawa, wypalania smoły i innych materyałów ze smolarni osiągnąć się mogących, w straży Szadek obrębach Kromolin i Kobyla, to jest od dnia 1 Kwietnia 1864r. do dnia 1. Kwietnia 1876r. od summy rs. 151 kop. 8 za rok. Drzewo potrzebne na budowlę będzie wydane bezpłatnie. Vadium do licytacji złożyć należy rs. 75 kop. 54; utrzymujący się przy licytacji, dokompletować winien na vadium połowę summy postąpioniej.

Bliższe warunki mogą być przejrzane w kancelaryi Urzędu Leśnego i w Rządzie Gubernialnym Warszawskim w godzinach biurowych.

w Rydzynach (8) 20 Lutego 1864r.

Nadleśniczy: Wasilkowski.

Podleśny biurowy: Chrzanowski.

Bekanntmachung.

Der Magistrat der Stadt Łódź macht öffentlich bekannt, daß am (27. Februar) 10. März d. J. um 12 Uhr Mittags auf der Niederlassung des Unterförsters der Bendzeliner Abtheilung in der Kolonie gleichen Namens, 5 Werst von der Eisenbahnstation Rokicyn eine Licitation in plus stattfinden wird, zum Verkaufe von Bau- und Brennholz in Parthieen von dem Werthe von 90 Rubel; oder nach den Revieren, nämlich:

1) Im Revier Chrusth, Bezirk III., von der Summe 201 Rub. 29 Kop.

2) Im Revier Chrusth, Bezirk II., von der Summe 443 Rub. 54 Kop.

3) Im Revier Chrusth, Bezirk I., von der Summe 13 Rub. 91 Kop.

4) Im Revier Żeleń, Bezirk III., von der Summe 2344 Rub. 90 Kop.

5) Im Revier Zagrody Bezirk I. und II., von der Summe 1805 Rub. 48 Kop.

Łódź, den (20. Februar) 3. März 1864.

Präsident: A. Rosicki.

Sekretär: Bednarzewski.

Bekanntmachung.

Das Forstamt Pabjanice macht öffentlich bekannt, daß auf Grund des Reskriptes der Warschauer Gubernial-Regierung vom (16.) 28. Januar d. J. No. 97295 — 13346 in der Kanzlei des Forstamtes in Rydzyń am (24. März) 5. April d. J. eine Licitation in plus stattfinden wird zur Verpachtung des Rechtes in dem Revier Schadek, Bezirk Kromolin und Kobyla auf 12 Jahre Theer zu brennen und andere bei einer Theerbrennerei zu erzielende Produkte zu gewinnen, nämlich vom 1. April 1864 bis zum 1. April 1876, von der Summe 151 Rub. 8 Kop. jährlich. Holz zu Gebäuden wird unentgeltlich gegeben. Das zu erlegende Vadium beträgt 75 Rub. 54 Kop., welches der sich bei der Licitation erhaltende bis zur Hälfte der gebotenen Summe zu ergänzen hat.

Die näheren Bedingungen können in der Kanzlei des Forstamtes und in der Warschauer Gubernial-Regierung in den Bureaustunden eingesehen werden.

Rydzyń, den (8.) 20. Februar 1864.

Oberförster: Wasilkowski.

Bureau-Unterförster: Chrzanowski.

Inserata

Dnia 1 b. m. między 6 a 7 z wieczora skradzione zostały w domu Bronowskiego w mieszkaniu P. Sachs następujące przedmoita własnością P. Wohl będące, a mianowicie:

- 1) Jeden surdut nowy kortowy, koloru granatowego z białem przerabiane;
- 2) Jedna para spodni kortowych, koloru niebiesko białego w paski;
- 3) Dwa Surduty kortowe z kołnierzami aksamitnymi i jedna kamizelka;
- 4) Sztuka sukna czarnego Nr. 1039 łokci 35 wyrobu Zgierskiego.

Jeżeliby kto powziął o téj kradzieży jaką wiadomość, raczy donieść do kancelaryi I. Cyrkułu za stosownem wynagrodzeniem.

OSTRZEŻENIE.

Nizéj podpisany dzierzawca Rodału podaje do publicznej wiadomości, iż stósownie do zezwolenia W-go Policmajstra m. Łodzi nikt z gospodarzy nie może wydalać ze służby służących płci męskiej, dopóki ciż nie złożą im pokwitowania odemnie, że nie są dłużni za wynajęcie rodału, gdyż w przeciwnym razie, sami staną się odpowiedzialnymi.

Podaję do wiadomości i zastrzegam, iżby wokregu bóźniczym miasta Łodzi nie ważył się nikt użyć Rodału bez poprzedniego ułożenia się z dzierzawcą tegoż dochodu, jak również zawiadamiam, aby dłużnicy dzierzawcy dochodu uiszczali się, nie czekając egzekucyi.

Wigdor Gutgold.

Ostrzegam każdego, kto niezna dokładnie mego podpisu, aby niebrał kwitków, które dla braku monety zdawkowej, na rozpłatę moich ludzi wyłącznie w Konstantynowie przeznaczyłem. — Publiczność zaś używając ich jako środka wymiany zapoznaje właściwe tychże przeznaczenie, a że prócz tego mam dowód, że fałszerze fabrykują wspomniane kwitki, poczytują sobie za obowiązek, podać niniejsze obwieszczenie, do publicznej wiadomości.

Konstantynow d. 26. Lutego 1864r.

J. Lange.

Dom przy ulicy Piotrkowskiej Nr. 153 z placem i zabudowaniami tylnymi, ogrodem przyległym, jest do sprzedania. — Wiadomość w Nr. 152 u właścicielki domu.

In Putomitz, beim Hofgärtner, sind gegen **1000** Stück veredelte, junge Birn- und Nespelbäume zu verkaufen.

Łódź dnia 2 Marca 1864 r.

Przybyli (angetommen):

Weingrd Manas kup. z m. Zelechowa. Frydman Hersz kup. z m. Kowiensk. Krętowski Mosiek hand. z m. Radoszyc. Holter Abram hand. z m. Wielunia. Rosenbein Całe hand. z m. Radoszyc. Konarski Lew. h. z m. Warsz.

w Drukarni J. Petersilgé.

Inserate.

Sch warne hiermit Jedermann, der nicht genau meine Unterschrift kennt, meine Quittel zu nehmen; ich habe dieselben nur zur Auszahlung meiner Arbeiter, wegen Mangel an Scheidemünze, und ausschließlich für Konstantynow bestimmt; das Publikum, dieselben als Ausgleichungsmittel benützend, hat sie weit über den genannten Zweck verbreitet, und ich habe den Beweis, daß Gauner dieselben nachmachen; deshalb bringe ich dieß zur öffentlichen Kenntniß.

Konstantynow, den 26. Februar 1864.

J. Lange.

Die Vormundschaft der nach dem Joseph Liesner hinterbliebenen Erben, fordert hiermit alle diejenigen Personen auf, welche an den Nachlaß desselben Zahlungen zu leisten haben und welche in dem vom Notar des Zgierzer Bezirks am (14.) 26. November 1863 angefertigten Inventarium enthalten sind, dieselben im Verlaufe eines Monats nach dem Datum dieser Aufforderung an die Vormundschaft und an den Kurator der mündig gewordenen Liesner zu bezahlen: denn im Falle diese Frist ohne Erfolg abläuft, werden sie mit gesetzlichen Schritten dazu genöthigt.

Łódź, den 20. Februar 1864.

Persisches

INSEKTENPULVER

empfang die erste diesjährige Sendung aus erster Hand und verkauft in Pfunden und kleinen Flaschen wie bisher

Adolph Polte.

Das an der Petrifauer Straße unter Nr. 153 belegene Haus ist mit dem dazu gehörigen Grundstücke, Hintergebäuden und Garten zu verkaufen. Näheres bei der Eigenthümerin No. 152.

MABNER-GESANG-VEREIN.

Die geehrten Herren Mitglieder, mit ihren Familien, werden zu einer „Theatralischen Abend-Unterhaltung“, Montag den 7. März, ergebenst eingeladen.

Aufgeführt wird:

Die sieben Maedchen in Uniform.

Posse mit Gesang in 2 Akten, von E. Angely.

Anfang: präcis 7 Uhr, Abends.

Der Vorstand.

Theater-Anzeige!

Am Sonntag den 6. März wird in meinem Lokale eine Vorstellung von der Liebhaber Gesellschaft „CONCORDIA“ stattfinden und wird zur Aufführung kommen: „Der Edukations-Rath“. Lustspiel mit Gesang in 2 Akten, v. Kokebue. Hierauf auf mehrseitiges Verlangen: „Die Schlafmühe des Propheten Elias“. Lustsp. mit Ges. in 1 Akt von Kokebue. Um zahlreichen Zuspruch bittet A. Fischer.

Gedruckt bei J. Petersilgé.